

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 79 (1953)
Heft: 15

Artikel: Rapport du comité sur l'exercice 1952
Autor: Association des anciens élèves de l'École polytechnique de l'Université de Lausanne
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-59802>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ASSOCIATION AMICALE DES ANCIENS ÉLÈVES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

Rapport du Comité sur l'exercice 1952

présenté à l'assemblée générale ordinaire du 11 juin 1953, à Lausanne

Depuis la dernière assemblée générale du 24 mai 1952, le comité s'est réuni cinq fois. Il s'est occupé de l'étude de diverses questions internes, de l'organisation des conférences ou autres manifestations, du nouvel annuaire, des fêtes du Centenaire.

Effectif des membres

L'effectif des membres de l'Association est actuellement de 1117 (970 en 1952). Le tableau ci-dessous montre la répartition des membres entre nos diverses associations :

<i>Associations</i>	<i>Effectif</i>	<i>%</i>	<i>%</i>	
Association suisse, Lausanne...	637	58	} 68,5	
Section Suisse orientale	101	9,1		
Groupe de Winterthour	15	1,4		
Membres isolés à l'étranger rattachés à Lausanne	126	11,5	} 31,5	
<i>Association suisse</i>	879	80,0		
Association française ... 132	143	13,0		
Groupe de Lyon				11
Association belgo-luxembourg. .	26	2,35		
» portugaise	26	2,35		
» italienne	25	2,3		
Total (membres amis non compris)	1099	100 %		
Membres amis	18			
Total général	1117			

Le nombre des membres honoraires est de 140. Il se compose des 138 membres des 30 promotions de 1882 à 1911, plus M. Oguey (1922), président honoraire de l'Association suisse, et M. Puig (1914), de l'Association française.

Les 30 premières promotions (1882-1911), soit les membres honoraires, représentent le 12,5 % de l'effectif de l'Association.

Les 34 promotions suivantes (1912-1945), soit y compris celles des deux guerres mondiales, le 55,0 %

Les 8 dernières promotions (1946-1953), soit celles sorties depuis que l'Ecole est devenue « polytechnique », le 32,5 %

C'est dire que notre Association groupe beaucoup de jeunes comprenant le but et la nécessité de l'Association.

L'augmentation de l'effectif depuis 1946 (membres amis compris) est très réjouissante. En effet, de 1946 à 1953, l'effectif a passé de 730 à 1117, ce qui représente une augmentation de 387 unités, soit plus du 50 %.

Décès : Nous devons malheureusement déplorer chaque année le départ de quelques-uns de nos membres.

Sont décédés depuis notre dernière assemblée générale :

6. 7.1952, M. Etienne Wolff	(1948, génie civil)
14. 7.1952, M. Gustave Reymond	(1919, électricien)
14. 7.1952, M. Jean Pronier	(1913)
24. 7.1952, M. Jean Bolomey	(1901)
19. 8.1952, M. Roland Zehnder	(membre ami)
27. 11.1952, M. Auguste Marguerat	(1904)
2. 1.1953, M. Charles Sudheimer	(1895)
19. 1.1953, M. Emile Leban	(1914)
1. 2.1953, M. Paul de Rham	(1902)

Comité central

Il s'est réuni le 27 septembre 1952 et le 11 juin 1953, M. A. Mairesse assurant toujours la présidence.

Il a pris connaissance de l'activité des diverses associations et de rapports du directeur de l'Ecole sur le réjouissant développement de l'E.P.U.L., l'organisation des manifestations du Centenaire, les moyens d'augmenter les ressources des laboratoires.

La composition du Comité central n'a pas été modifiée. Elle figure en annexe, ainsi d'ailleurs que celle des comités des associations.

Association française

Sous la présidence active et dévouée de M. Meyer, l'Association française continue à cultiver des liens d'amitié entre nos camarades.

L'effectif du groupement est en forte augmentation. Il a passé en effet de 101 à 143 membres en une année.

Le 24 janvier écoulé, l'Association française a tenu sa 28^e assemblée générale.

Les réunions mensuelles habituelles ont été agrémentées d'un certain nombre de causeries fort intéressantes. En particulier, le travail de Mme Roy-Pochon sur les conditions d'un bon éclairage a fait l'objet d'un article dans notre *Bulletin technique*.

La course traditionnelle de l'Association française a eu lieu du 13 au 15 juin 1952. Malgré son intérêt touristique, elle n'a, ensuite de diverses circonstances, compté qu'une vingtaine de participants, dont une majorité venue de Suisse. L'itinéraire, remarquablement choisi par M. Mairesse, a permis d'admirer de magnifiques monuments, les châteaux de Fontainebleau, Gien et Sully, les cathédrales de Sens et d'Autun, la basilique de Vézelay et l'abbaye de la Pierre qui Vire.

L'Association française a voulu encore témoigner d'une façon tangible son attachement à notre Ecole en versant un don de Fr. 1800.— à titre de participation aux frais du Centenaire. Il convient de souligner ce geste tout à l'honneur de nos camarades.

Association belgo-luxembourgeoise

L'activité de la section n'a rien apporté de particulièrement saillant, chacun songeant en effet à se réserver pour l'année du Centenaire. Les membres habitant Bruxelles se réunissent mensuellement avec d'autres universitaires suisses.

L'effectif de la section est en légère augmentation. Il a passé de 18 à 26 depuis notre dernière assemblée générale.

Les camarades du Luxembourg vont bientôt être assez nombreux, grâce surtout aux nouveaux géomètres, pour que puisse être envisagée la création d'une section luxembourgeoise.

Il y a lieu de remercier ici MM. Lavenex et Klopfenstein, respectivement président et secrétaire de l'Asso-

ciation belgo-luxembourgeoise, pour l'activité qu'ils déploient en faveur de l'association. Ils ne manquent pas, lors de leurs voyages en Suisse, de prendre contact avec l'Association suisse.

Ce travail porte d'ailleurs ses fruits puisque la délégation belgo-luxembourgeoise aux fêtes du Centenaire est remarquable.

Association portugaise

Les anciens membres de l'Association portugaise marquent un fidèle attachement à notre association.

Des réunions mensuelles ont lieu à Lisbonne. M. Eduardo Madail, le dévoué président de l'association, désirerait toutefois que les nouveaux membres témoignent de plus d'activité en faveur de l'association. A ce propos, il faudra s'efforcer toujours davantage de faire connaître nos diverses associations aux étudiants de l'E.P.U.L., ceci dès leur entrée à l'Ecole, et d'utiliser au mieux à cet effet les bonnes relations que nous entretenons avec l'Association des étudiants.

Jusqu'à présent, aucun des ingénieurs ayant commencé leurs études après 1942 n'a subi l'examen prévu par la loi portugaise pour permettre l'exercice de leur profession au Portugal. Deux ou trois jeunes diplômés ont demandé à passer l'examen, mais la plupart, après une année de service militaire, parviennent à se placer, sans avoir réellement une situation d'ingénieur.

L'exigence de l'examen (auquel ne peuvent être admis que des diplômés d'écoles d'un niveau universitaire) crée une situation pénible, mais qui est commune à toutes les écoles non portugaises. D'après les renseignements les plus récents, les chances sont faibles d'arriver à la suppression de l'examen.

Jusqu'à présent, seuls les ingénieurs physiciens sont dispensés légalement de l'examen, cette spécialité n'étant pas encore enseignée dans les écoles portugaises.

Association italienne

L'Association italienne a vu un léger accroissement de ses membres. Ceux-ci ont passé de 23 à 25.

Les réunions bimensuelles se déroulent toujours dans une atmosphère très amicale et sympathique.

L'association continue à s'occuper activement de faire reconnaître officiellement le diplôme de l'E.P.U.L. Des démarches ont été entreprises auprès du Polytechnicum de Milan, le plus important d'Italie, mais la question n'est pas encore résolue. On peut toutefois déjà constater que c'est pour les diplômés d'ingénieurs chimistes que se rencontent les plus grandes difficultés.

Nos camarades italiens seraient heureux que les membres des autres associations signalent leur passage en Italie au Comité de l'A³ italienne. Des contacts précieux devraient pouvoir être établis en vue d'une connaissance meilleure des problèmes techniques de nos pays.

Association suisse

Avant de passer à l'activité annuelle du groupe de Lausanne, il convient de parler de la section de Suisse orientale et du groupe de Winterthour.

Section de Suisse orientale

La section de Suisse orientale a vu légèrement augmenter son effectif. Grâce à la venue récente de jeunes collègues, il se monte actuellement à 101 membres.

La présidence est encore assumée par M. Dutoit.

Groupe de Winterthour

L'activité du groupe de Winterthour a été limitée cet hiver aux réunions mensuelles qui sont assez fréquentées.

L'effectif des membres est actuellement suffisant (15) pour que l'on puisse songer à créer une section indépendante de Baden. En effet, Baden et Winterthour sont deux pôles éloignés et nos camarades de Winterthour n'ont pas facilement la possibilité d'entretenir les relations nécessaires avec Baden. Votre comité se préoccupe de ce problème et vous fera des propositions.

Cette année, la préparation des manifestations du Centenaire n'a pas permis d'intensifier l'effort que nous nous étions proposé de faire pour envoyer à Zurich ou Baden des conférenciers de valeur, aptes à toujours mieux faire connaître notre Ecole dans les milieux industriels de la Suisse orientale.

Association suisse, section lausannoise

Conférences et manifestations

Notre collaboration avec la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, ainsi qu'avec le Groupe vaudois des anciens élèves de l'Ecole polytechnique de Zurich, a permis d'organiser d'intéressantes conférences. De son côté, l'E.P.U.L. s'est, elle aussi, occupée de l'organisation de quelques conférences.

Ces conférences ont été les suivantes :

- « Aspects de l'Inde », de MM. F. Bolens et H. Gicot.
- « Barrages, buildings et autostrades aux Etats-Unis », de MM. J.-P. Stucky et R. Gonin.
- « Le réseau routier vaudois et l'auto-route Lausanne-Genève », de M. A. Maret, chef du Département des travaux publics, et M. W. Decollogny.
- « Les avions à réaction, leurs possibilités, leurs limites », par le capitaine M. Matthez, chef d'escadrille.
- « Préfabrication dans la construction », par M. R. Mac Kelvey.
- « L'équipement électrique en France », par M. P. Ehrmann.
- « L'électrogyre et les gyrovéhicules », par M. B. Storsand.
- « Détermination expérimentale des contraintes et photo-élasticité », par M. le professeur F. Panchaud.

Courses

Notre participation à la préparation des fêtes du Centenaire de l'E.P.U.L. a eu pour effet de réduire quelque peu l'activité du comité en ce qui concerne l'organisation des courses ou des visites de travaux. Il faut cependant relever la visite des installations de l'aérodrome de Cointrin le 6 mai écoulé.

Il a été prévu lors des manifestations du Centenaire une série de courses intéressantes. Notre comité a pensé que ces dernières remplaceraient, pour les membres de l'A³ notamment sinon pour les membres de la S.V.I.A. et le groupe romand de la G.E.P., qui participent habituellement à nos manifestations, les courses échelonnées en général au cours de l'année.

Relations avec d'autres sociétés

Notre association entretient toujours les meilleures relations avec la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (S.V.I.A.), ainsi qu'avec le Groupe vaudois des anciens élèves de l'Ecole polytechnique de Zurich (G.E.P.).

Ces deux sociétés ont tenu à marquer leur attachement à l'E.P.U.L. à l'occasion du Centenaire. Nous devons ici les en remercier. Nous exprimons

aussi notre reconnaissance aux présidents, MM. Burdet et Petitpierre, pour leur collaboration à l'organisation des courses et conférences.

Votre comité s'est fait représenter aux assemblées générales de la S.V.I.A. et de la G.E.P.

Propagande

Le comité a entretenu des relations avec nos membres à l'étranger, en particulier avec l'un de ces derniers, professeur à l'Ecole polytechnique d'Athènes, en vue de mieux faire connaître non seulement notre Ecole, mais aussi d'autres institutions similaires.

Votre président s'est déplacé à Paris à l'occasion de l'assemblée générale de l'A³E²PL. française, ainsi qu'à Baden, en vue de conserver les contacts les plus nécessaires à la vie de nos associations.

Emploi des fonds de l'Association

Le comité a versé les montants prévus pour l'attribution d'un certain nombre de prix aux meilleurs élèves de l'E.P.U.L.

Le prix de l'A³E²PL. pour les ingénieurs (200 fr.) a été décerné à M. Eric Plattner, ingénieur chimiste.

Deux prix prévus pour les géomètres et les architectes, respectivement de 50 fr. et de 100 fr., n'ont pas encore été attribués cette année.

Votre comité a dû prendre une décision importante dans le cadre des manifestations du Centenaire. Il vous demandera de la ratifier. Il s'agit du prélèvement sur le *Fonds Gaudard*, non utilisé depuis de très nombreuses années et qui s'élevait au 31 décembre 1952 à 7194 fr. 42 par le jeu des intérêts, d'une somme de 6000 fr. en faveur de la publication de l'Ecole à l'occasion du Centenaire. Cette participation a permis de réduire le prix de souscription de l'ouvrage pour les membres de l'A³E²PL.

En outre, il a été jugé indispensable de contribuer par 1000 fr. à la décoration des locaux de Beaulieu, en vue du bal de l'E.P.U.L. du samedi 13 juin.

Un subside de 50 fr. a été accordé cette année au Service technique suisse de placement (S.T.S.) en plus de la cotisation habituelle de 100 fr. Nous avons encore versé à ce même service une somme de 9 fr. 90 pour participation à la couverture du déficit 1951.

Centenaire de l'E.P.U.L.

Votre comité a collaboré à diverses commissions. Nous remercions en particulier MM. les professeurs Benoit et Schnitzler, ainsi que notre ancien président, M. Robert, pour la grande activité qu'ils ont déployée, à titre bénévole cela va bien sans dire.

L'organisation des courses n'a pas été des plus faciles malgré l'accueil favorable rencontré auprès des sociétés ou industriels auxquels nous nous sommes adressés.

Il convient de remercier également chaleureusement nos membres honoraires et nos membres à vie qui ont contribué à l'augmentation sensible du Fonds du Centenaire.

Notre gratitude va aussi à nos camarades qui ont bien voulu prêter leur concours à la rédaction des articles des numéros spéciaux du Centenaire publiés par le *Bulletin technique de la Suisse romande*. Nous

remercions tout spécialement M. Bonnard, rédacteur, qui s'est occupé de la publication des articles, ainsi que de l'ouvrage du Centenaire.

Membres honoraires

Le comité a l'agréable devoir de vous proposer d'accorder le titre de membre honoraire à nos camarades de la promotion de 1912. Il s'agit des membres suivants de l'Association suisse :

M. Georges Champrenaud, secrétaire de l'Ecole polytechnique, Pully/Lausanne.

M. William Decollogny, ingénieur en chef adjoint au Département des travaux publics, Lausanne.

M. Paul Gorjat, ingénieur civil, Clarens.

M. Bruno Duttweiler, ingénieur, Vevey.

M. Albert Guigou, entrepreneur de travaux publics, Buenos-Aires.

Le comité vous propose en outre de marquer tout ce que l'A³E²PL. doit à nos camarades Adrien Robert et Edouard Meystre en les nommant également membres honoraires de l'association, ainsi que le permet l'article 14 de nos statuts.

Possibilités de travail, placement et chômage

Notre délégué au Service technique suisse de placement, M. Edouard Meystre, n'a rien de particulier à signaler. Nous rappelons cependant l'existence de cet organisme, appelé à jouer un rôle fort intéressant en période de crise, pour permettre à nos ingénieurs ou techniciens d'avoir le maximum de chances d'éviter le chômage.

Le bureau du Service technique suisse de placement est toujours au numéro 14 de la Lutherstrasse, à Zurich.

Nouvel annuaire

Vous avez reçu le nouvel annuaire avec les adresses rectifiées. L'ancien annuaire datait de 1946 ; selon l'usage, il devait être remplacé tous les quatre ans. La dernière impression a été retardée à cause des fêtes du Centenaire, dans le but que chaque membre ait, à cette occasion, les adresses les plus récentes de nos camarades.

Le nouvel annuaire permettra à chacun de renouer d'utiles et d'agréables relations et de mesurer l'essor réjouissant de nos associations.

* * *

Arrivés au terme de leur mission, les membres du comité mettent leur mandat à la disposition de l'assemblée.

MM. Perret et Benoit, respectivement membres du comité depuis 1944 et 1946, ont manifesté le désir de se retirer.

Pour repourvoir ces deux sièges, le comité vous propose :

1. M. Jean Schneider, directeur du bureau de Lausanne des Ateliers de construction Oerlikon.
2. M. René Lambert, ingénieur en chef à la Compagnie d'entreprises et de travaux publics à Lausanne.

Les autres membres du comité sont rééligibles. Ils acceptent le renouvellement de leur mandat.

Vous me permettez d'adresser à tous mes collègues du comité mes remerciements les plus sincères pour leur dévouée collaboration.

Lausanne, le 11 juin 1953.

Le comité.

L'assemblée générale du jeudi 11 juin 1953 a approuvé les rapports du comité et des vérificateurs des comptes.

Composition des comités de l'A³E²PL

Comité central

Président : *André Maire*, directeur-secr. gén. Compagnie de Fives-Lille, 7, rue Montalivet, Paris 8^e.

Secrétaire : *Jean Perret*, ingénieur, 2, pl. Navigation, Lausanne.

Membres : *Alfred Stucky*, directeur de l'E.P.U.L., 28, ch. Languedoc, Lausanne ; *Adrien Robert*, ingénieur chimiste, 17, route A.-Fauquex, Lausanne ; *Daniel Gaden*, directeur Ateliers des Charmilles, 15, route Florissant, Genève ; *Pierre Dutoit*, directeur Ciba, En Brin, Monthey ; *Ernest Bussy*, directeur Forces de Joux, 8, ch. de Pré-Fleuri, Lausanne ; *Robert Thomann*, directeur Sulzer frères, Winterthour ; *Marcel Puig*, directeur bureau Paris des Forges et Ateliers de Jeumont, 98, rue Pierre-Demours, Paris 17^e ; *Henri Meyer*, représentant Escher-Wyss, 71, boul. Malesherbes, Paris 8^e ; *Marcel Lavenex*, ingénieur, 126, av. Paul-Deschanel, Bruxelles III ; *Robert Barrelet*, représentant d'usines, 39, rue Auguste-Danse, Uccle-Bruxelles ; *Eduardo Madail*, adm. Compagnie Uniao Fabril, 73, Estrada da Torre, Lisbonne N. ; *Joachim-Virgilio Preto*, entrepreneur, Praça Luis de Camoes, 36-2^o-D, Lisbonne ; *Giorgio Corinaldi*, chef d'entreprise, 17, Via Fontana, Milan ; *Emma Mortara* (M^{lle}), 3, Via Vincenzo Monti, Milan.

Association suisse

Président : *Ernest Bussy*, directeur Compagnie Forces de Joux, 8, ch. Pré-Fleuri, Lausanne ; vice-président : *Jean Schneider*, directeur bureau de Lausanne des Ateliers Oerlikon, ch. Joliette, Pully ; secrétaire : *Alfred Vallotton*, géomètre, bur. 11, route de Lausanne, Renens ; caissier : *Emile Schnitzler*, chef bibliothécaire E.P.U.L., 9, ch. Prime-rose, Lausanne ; *Emile Matthey*, chimiste cantonal, 24, av. Beaulieu, Lausanne ; *René Lambert*, ingénieur en chef Compagnie d'Entreprises et de Travaux publics, bur. Grand-Pont 2, Lausanne ; *Alfred Stucky*, directeur de l'E.P.U.L., 28, ch. Languedoc, Lausanne.

Section Suisse orientale, Baden

Président : *André Dutoit*, ingénieur B.B.C., 24, Sonnenbergstr., Ennetbaden ; secrétaire : *Daniel Rochat*, ingénieur B.B.C., 522, Langstr., Nussbaumen (Arg.) ; trésorier : *Noël Meystre*, ingénieur B.B.C., 35, Waidfussweg, Zurich 37.

Groupe de Winterthour

Président : *Georges Maulaz*, ingénieur Sulzer, Ulrich-Hegnerstr. 4, Winterthour.

Association française

Président : *Henri Meyer*, représentant Escher-Wyss, 71, boul. Malesherbes, Paris 8^e ; vice-président : *Henri Piuz*, 15, av. De-Lattre-de-Tassigny, Saint-Maur (Seine) ; secrétaire : *Jean Pollet*, Compagnie mach. pneumatiques, 12, rue du Château, Asnières (Seine) ; trésorier : *Marguerite Kues-Dussaux* (M^{me}), rue Edouard-Branly 4, Issy-les-Moulineaux (Seine) ; *Pierre Cuénod*, 6, boul. d'Inkermann, Neuilly-sur-Seine (Seine) ; *Jules Place*, 16, quai de Passy, Paris 16^e ; *Marcel Puig*, 98, rue Pierre-Demours, Paris 17^e ; *Albert Villard*, 62, av. Théophile-Gautier, Paris 16^e.

Association belgo-luxembourgeoise

Président : *Marcel Lavenex*, 126, av. Paul-Deschanel, Bruxelles III ; secrétaire : *Alfred Klopstein*, 80, boul. Louis-Schmidt, Bruxelles IV ; trésorier : *Robert Barrelet*, représentant, 39, rue Auguste-Danse, Uccle-Bruxelles.

Association portugaise

Président : *Eduardo Madail*, 73, Estrada da Torre, Lisbonne N. ; secrétaire : *Joachim-Virgilio Preto*, Praça Luis de Camoes, 36-2^o-D, Lisbonne ; trésorier : *Antonio de Bandeira* (Porto Covo), 26, rua da Carmo, Lisbonne.

Association italienne

Président : *Giorgio Corinaldi*, 17, via Fontana, Milan ; secrétaire : *Claudio Foa*, 2, via dei Cybo, Milan ; *Alfredo Manfredini*, 1, Piazza Tricolore, Milan ; *Emma Mortara* (M^{lle}), 3, Via Vincenzo Monti, Milan ; *Vittorio Grandonico*, 71, Viale Romagna, Milan ; *Renato Della Torre*, 11, via Canova, Milan.

LES CONGRÈS

Fédération Internationale d'Associations Nationales d'Ingénieurs (F.I.A.N.I.)¹

Premier congrès international d'ingénieurs

organisé par l'Associazione Nazionale Ingegneri ed Architetti Italiani (ANAI)

Rome, 8 au 11 octobre 1953

Thème du Congrès :

La préparation de l'ingénieur à son rôle dans la société

Président du Congrès : M. Battista, sous-secrétaire d'Etat, président de l'ANAI.

Secrétaire général du Congrès : M. Ferrari Toniolo, professeur à l'Institut supérieur des Télécommunications, Rome.

Programme du Congrès :

Mercredi 7 octobre

A partir de 8 h., inscription des congressistes auprès du Comité exécutif du Congrès (Bureau de la C.I.T., gare Termini à Rome).

Jeudi 8 octobre

10 h. 30 Séance solennelle d'ouverture (Capitole).
15 h. 30 Séances de travail (via Giolitti) : Rapports et discussions sur les questions 1 et 2.
20 h. 30 Réception solennelle au Capitole.

Vendredi 9 octobre

8 h. 30 Séances de travail (via Giolitti) : Rapports et discussions sur les questions 3 et 4.
15 h. 30 Séances de travail (via Giolitti) : Rapports et discussions sur les questions 5 et 6.

¹ Comité de direction de la FIANI :

Président M. Gilles, président honoraire de la Fédération des Associations et Sociétés françaises d'ingénieurs.

Vice-présidents : M. Choisy (Suisse), président de la Société suisse des ingénieurs et des architectes ; M. Bluhm (Allemagne), vice-président du Deutscher Verband Technisch-Wissenschaftlicher Vereine, membre du Comité directeur du Verein Deutscher Ingenieure ; M. Salkin (Belgique), secrétaire général de la Fédération royale des Associations belges d'ingénieurs.

Trésorier : M. Reisdorfer (Luxembourg), trésorier de l'Association luxembourgeoise des ingénieurs diplômés.

Membres : M. Weywoda (Autriche), secrétaire général de l'Österreichischer Ingenieur- und Architekten-Verein ; M. Arranz Monasterio (Espagne), président de l'Association des ingénieurs de l'aéronautique ; M. Gault (France), vice-président de la Fédération des Associations et Sociétés françaises d'ingénieurs ; M. Roussopoulos (Grèce), président de la Chambre technique de Grèce ; M. Ferrari Toniolo (Italie), membre du bureau de l'Associazione nazionale ingegneri ed architetti italiani.

Secrétaire général de la FIANI : M. Crochu (Paris).

Membres nationaux de la FIANI :

Deutscher Verband Technisch-Wissenschaftlicher Vereine : 77, Prinz-Georg-Strasse, Düsseldorf (Allemagne). Comité national autrichien de la FIANI : 9, Eschenbachgasse, Vienne 1 (Autriche). Comité national belge de la FIANI (FABI et UNIT) : 3, rue Ravenstein, Bruxelles (Belgique). Instituto de Ingenieros Civiles de España : Alcalá 45, Madrid (Espagne). Fédération des Associations et Sociétés françaises d'ingénieurs : 19, rue Blanche, Paris 9^e (France). Chambre technique de Grèce : 4, rue Colokotroni, Athènes (Grèce). Associazione nazionale ingegneri ed architetti italiani : 90, via Terme Diocleziane, Rome (Italie). Association luxembourgeoise des ingénieurs diplômés : (Adresser le courrier à M. Klepper) 93, rue Victor-Hugo, Esch-sur-Alzette (Luxembourg). Comité national suisse de la FIANI (S.I.A. et U.T.S.) : 1, Beethovenstrasse, Zurich 2 (Suisse).